

**Zeitschrift:** Études de Lettres : revue de la Faculté des lettres de l'Université de Lausanne  
**Herausgeber:** Université de Lausanne, Faculté des lettres  
**Band:** 5 (1972)  
**Heft:** 1

**Bibliographie:** Bibliographie des publications de M. André Donnet

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## BIBLIOGRAPHIE DES PUBLICATIONS DE M. ANDRÉ DONNET

### ABRÉVIATIONS

- Ann. val.* *Annales valaisannes*, bulletin de la Société d'Histoire du Valais romand.  
*C. R.* Compte rendu.  
*ESM* *Echos de Saint-Maurice*, revue éditée par l'Abbaye et le Collège de Saint-Maurice.  
*NABS* *Nouvelles de l'Association des bibliothécaires suisses*.  
*R. H. S.* *Revue d'Histoire suisse*.  
*Vallesia* *Vallesia*, bulletin annuel de la Bibliothèque et des Archives cantonales du Valais.

### 1930

- *Sygne* [poème], dans *ESM*, 1930, p. 195.

### 1937

- *Notes pour servir d'introduction à la Préhistoire du Valais à l'âge de la pierre*, dans *ESM*, 1937, pp. 189-200.  
*C. R.* — P. MURET, *La Prépondérance anglaise (1715-1763)* (Paris 1937). — *R. H. S.*, 1937, pp. 477-479.  
— *Chronique : Conférence Pittard* (à Sion, le 21 novembre 1937). — *Ann. val.*, 1937, p. 306.

### 1939

- *Lettre à M. le chanoine Norbert Viatte sur la dissertation française*, dans *ESM*, 1939, pp. 117-121.

### 1940

- C. R.* — M. CHAPUIS, *Recherches sur les institutions politiques du Pays de Vaud du XI<sup>e</sup> au XIII<sup>e</sup> siècle (1032-1218)* (Lausanne 1940). — *Ann. val.*, 1940, pp. 167-168.

## 1942

- *Saint Bernard et les origines de l'Hospice du Mont-Joux (Grand Saint-Bernard)*, dans *ESM*, 1942, pp. 1-164.
- *Saint Bernard et les origines de l'Hospice du Mont-Joux (Grand Saint-Bernard)*. Thèse présentée à la Faculté des Lettres de l'Université de Genève pour obtenir le grade de docteur ès lettres, Saint-Maurice, 1942, 160 p.
- [Nécrologie :] *M. l'abbé Leo Meyer (1870-1942)*, dans *Ann. val.*, 1942, pp. 449-450.
- C. R. — F. SCORRETTI, *Machiavel et les Suisses* (Neuchâtel 1942). — *ESM*, 1942, pp. 328-329.
- CH. NUSSBAUM, *La vie nomade de certaines populations du Valais et ses répercussions sur le service postal* (Tiré à part de la *Revue des Postes* 1942). — *ESM*, 1942, p. 329.

## 1943

- *La Bibliothèque cantonale du Valais*, dans *Ann. val.*, 1943, pp. 91-112.
- *La Bibliothèque cantonale du Valais*, Saint-Maurice, 1943, 30 p. (Tiré à part augmenté des *Ann. val.*, 1943.)

## 1944

- *A propos de la Bibliothèque cantonale*, dans *Ecole primaire*, Sion, 1943/1944, pp. 238-240.
- *Lettres valaisannes*, dans *Vie, Art et Cité*, Lausanne, 1944, n° 6, 2 p. n. ch.
- C. R. — A. GONARD, *Un Valaisan au service de France. Vie du général de Rivaz, 1745-1833* (Neuchâtel 1943). — *R. H. S.*, 1944, pp. 452-453.

## 1945

- *Pour la réunion des bibliophiles suisses à Sion* (les 2 et 3 juin 1945 : exposition de la Bibliothèque Supersaxo), dans *Stultifera Navis*, 1945, pp. 21-22.
- *Le concert helvétique de 1854, ou Richard Wagner à Sion*, dans *Ann. val.*, 1945, pp. 453-475.
- *Les Archives cantonales valaisannes (1940-1944)*, dans *R. H. S.*, 1945, pp. 291-292.

## 1946

- *Le Musée de Valère et la protection des monuments d'art et d'histoire en Valais jusqu'à 1935*, dans *Vallesia*, t. I, 1946, pp. 87-119.
- [Préface à :] *Armorial Valaisan / Walliser Wappenbuch*, Zurich, 1946, p. XI.
- [Nécrologie :] *Adrien Gay, ancien chef de gare au Bouveret*, dans *Ann. val.*, 1946, p. 166.

## 1947

- *A propos de la réunion du Valais à la France : deux lettres de Napoléon Ier*, dans *Vallesia*, t. II, 1947, pp. 179-182.

- [Collaboration à :] *Hommage à Philippe Farquet, dit Alpinus*, dans *Ann. val.*, 1947, pp. 267-269 (II. *L'évolution et le développement de son œuvre*).
- *Sion. Bibliothèque cantonale du Valais*, dans *NABS*, 1947, p. 126.
- [Nécrologie :] *Mgr Dionys Imesch, historien, (1868-1947)*, dans *Almanach du Valais*, 1948, pp. 77-79.

## 1948

- *Le fondateur de l'Hospice du Grand Saint-Bernard était-il valdôtain ?* dans *Revue valdôtaine de pensée et d'action régionalistes*, Aoste, 1948, pp. 13-20.
- [Edition de :] *La relation de François-Augustin de Diesbach, seigneur de Tornay, sur le renouvellement de l'alliance entre les Sept Cantons catholiques et les Dizains du Valais, le 10 novembre 1681, à Sion*, dans *Ann. val.*, 1948, pp. 365-383.
- *La Bibliothèque de la Murithienne déposée à la Bibliothèque cantonale, à Sion*, dans *Bulletin de la Murithienne*, fasc. 65, 1947/1948, pp. 117-127.
- C. R. — L. JUNOD, *De l'imprimerie Vincent à l'Imprimerie Centrale de Lausanne. Cent soixante-quinze ans de tradition typographique, 1772-1947* (Lausanne 1948). — *Ann. val.*, 1948, p. 460.
- *La 49<sup>e</sup> assemblée de la Société d'Histoire du Valais Romand, à Sembrancher* (le 14 novembre 1948). — *Nouvelliste valaisan*, Saint-Maurice, 1948, n° 269, du 17 novembre.

## 1949

- [Edition de :] *In Memoriam Joseph-Etienne Courthion (1854-1919), curé-doyen de Monthey. Témoignages et souvenirs pour le trentième anniversaire de sa mort recueillis et présentés par A' D'*, dans *ESM*, 1949, pp. 1-36. — [Contribution :] *Notice biographique*, pp. 5-14.
- [En collaboration avec GRÉGOIRE GHICA :] *Saint François de Sales et le Valais*, dans *Revue d'Histoire ecclésiastique suisse*, 1949, pp. 43-60 et 81-99.
- [Traduction de :] LINUS BIRCHLER, *L'art baroque en Suisse*, Genève, Edit. Mazenod, 1949, 10 fol n. ch.
- [Edition de :] *Charrat. Propos sur Charrat — Vers l'essor agricole — L'inondation de septembre 1948*, Martigny, 1949, 48 p. — [Contribution :] *Vers l'essor agricole. — L'inondation de septembre 1948*, pp. 19-35.
- [Edition de :] *Relation du voyage fait en Valais en août 1810 par François Bourquenoud le Jeune*, dans *Ann. val.*, 1949, pp. 93-128.
- [Edition de :] † DIONYS IMESCH, *Die Walliser Landrats-Aschiede seit dem Jahre 1500*, Bd II (1520-1529), Brigue, 1949, VIII-403 p. — [Contributions:] *Vorwort*, pp. V-VI ; *Anhang : Verzeichnis der Boten...*, pp. 349-356 ; *Orts- und Personen-Register*, pp. 357-394 ; *Gehaltene Tage : Verzeichnis der von 1500 bis April 1529 gehaltenen Tage (I. und II. Band)*, pp. 395-403.
- *Nos sociétés « savantes »*, dans *Almanach du Valais*, 1950, pp. 125-129.
- [Traduction de :] ANTOINE GATTLEN, *Un écrivain haut-valaisan : Adolf Fux*, dans *Almanach du Valais*, 1950, pp. 131-134.
- C. R. — *Documents inédits sur la Révolution vaudoise de 1798*, publiés par la Société vaudoise d'Histoire et d'Archéologie (Lausanne 1948). — *Ann. val.*, 1948, p. 516.

- G. GHICA, *La fin de l'Etat corporatif en Valais et l'établissement de la souveraineté des dizains au XVII<sup>e</sup> siècle* (Sion 1947). — *Revue d'Histoire ecclésiastique suisse*, 1949, pp. 327-328.

## 1950

- *Le Grand Saint-Bernard*, Neuchâtel, Edit. du Griffon, 1950, 52 p. pl. (*Trésors de mon pays*, 45.)
- [En collaboration avec G. GHICA :] *Saint François de Sales au sacre de Hildebrand Jost*, à Sion, dans *Almanach du Valais*, 1951, pp. 139-143.
- *Vieux livres... vieux papiers...*, dans *Almanach du Valais*, 1951, pp. 155-157.
- *Saillon, bourg médiéval*, Neuchâtel, Edit. du Griffon, 1950, 48 p. pl. (*Trésors de mon pays*, 47.)
- [Adaptation française de :] ALBERT BÜCHI, *Le cardinal Mathieu Schiner*, Neuchâtel, Edit. de la Baconnière, 1950, 320 p.

## 1951

- *Der Grosse St. Bernhard*. Übersetzung von Max Pfister, Bern, Verlag Haupt, 1950, 52 S. Taf. (*Schweizer Heimatbücher*, 38.)
- C. R. — *Avec la Murithienne, Société valaisanne des Sciences naturelles*, dans *Treize Etoiles*, Martigny, 1951, n° 4 (août), p. 10 n. ch.

## 1952

- [Edition de :] « *L'Histoire de mes voyages* », relation inédite de l'abbé Etienne Gard (1719-1758), de Bagnes, dans *Vallesia*, t. VII, 1952, pp. 1-139.
- [Rédaction de :] *Etudes montheysannes, publiées... à l'occasion du 6<sup>e</sup> centenaire des franchises de Monthey*, dans *Ann. val.*, 1952, pp. 1-240. — [Contributions :] *Un projet de réforme du conseil bourgeoisial de Monthey en 1738*, pp. 161-178 ; en collaboration avec CH. ZIMMERMANN : *La chapelle de Notre-Dame du Pont, à Monthey*, pp. 179-192.
- *Un curieux « Projet de Bibliothèque cantonale » en 1850*, dans *Ann. val.*, 1952, pp. 284-291.
- C. R. — A.-L. SCHNIDRIG, *Graechen, Walliser Bergdorf an der Mischabel* (Berne 1952). — *Ann. val.*, 1952, p. 312.

## 1953

- [Nécrologie :] *M. Camille Métroz (1877-1953), architecte*, dans *Journal et Feuille d'Avis du Valais*, n° 10, du 19 janvier 1953 ; dans *Nouvelliste valaisan*, n° 14, du 20 janvier 1953 ; dans *ESM*, 1953, p. 22.
- *Les attributions du syndic de Monthey dans la seconde moitié du XVII<sup>e</sup> siècle*, dans *Vallesia*, t. VIII, 1953, pp. 121-130.
- *Sa Révérence Mgr Angelin Lovey, prévôt du Grand Saint-Bernard*, dans *Almanach du Valais*, 1954, pp. 71-72.
- [Nécrologie :] *M. Albert Cornut, avocat*, dans *Ann. val.*, 1953, pp. 390-391.

- *Préliminaires à un « Guide artistique du Valais »* (Avant-Propos. — Tableau chronologique sommaire des monuments d'art et d'histoire du Valais), dans *Ann. val.*, 1953, pp. 393-412.

- C. R. — PH. FARQUET, *Martigny. Chroniques, sites et histoire* (Martigny 1953).  
— *Ann. val.*, 1953, pp. 439-440.

## 1954

- [Nécrologie :] *Mgr Justin Boson, président de l'Académie Saint-Anselme, à Aoste, membre correspondant de la Société d'Histoire du Valais Romand*, dans *Ann. val.*, 1954, pp. 39-40.
- *Guide artistique du Valais*, Sion, Edit. Fipel, 1954, XXXVIII-126 p.
- *Walliser Kunstführer*. Deutsche Übersetzung von Anton Gattlen, Sion, Edit. Fipel, 1954, XXXVIII-129 p.

## 1955

- [Edition de :] *La relation de Charles-Emmanuel de Rivaz sur le sacre de Mgr Joseph-Xavier Preux, évêque de Sion, le 8 novembre 1807*, dans *Vallesia*, t. X, 1955, pp. 195-223.

## 1956

- [En collaboration avec le P. JEAN-PAUL HAYOZ :] *Catalogue des manuscrits historiques du père Isidore Rudaz (1800-1868), capucin*, dans *Vallesia*, t. XI, 1956, pp. 155-172.

## 1957

- *Aperçu sur les monuments d'art et d'histoire du Valais*, Sion, Banque cantonale, 1957, 20 p. polycop.

## 1958

- [Edition de :] *Du Valais à Chamonix. La ligne de chemin de fer du Martigny-Châtelard, 1906-1956*, Lausanne, Roth et Sauter, 1958, 73 p. — [Contributions :] *Introduction, La Vallée du Trient, Sur la ligne Martigny-Chamonix*, pp. 7-26.
- *Le rôle de la Bibliothèque cantonale*, dans *L'Ecole valaisanne*, Sion, 1958, pp. 537-539.
- *Les nouveaux locaux de la Bibliothèque et des Archives cantonales du Valais, à Sion*, dans *NABS*, 1958, pp. 89-94.
- *Jacobinus Malacrida. Plafond de la maison Supersaxo, à Sion*, dans *Bericht der Gottfried Keller-Stiftung 1956/1957*, pp. 21-35.

## 1959

- *Le plafond de Jacobinus Malacrida à la maison Supersaxo, à Sion*, Berne, Fondation Gottfried-Keller, [1959], 15 p. Tiré à part revu et augmenté.

- [En collaboration avec CH. ZIMMERMANN :] *Etienne-Louis Macognin de la Pierre (1731-1793), sa famille et ses constructions de Saint-Maurice*, dans *Vallesia*, t. XIV, pp. 189-244.
- [Collaboration à :] GÉRARD PFULG, *Histoire de la Suisse*, Fribourg, 1960, 351 p. — [Contribution :] *Mathieu Schiner (1470-1522)*, pp. 152-153.

## 1960

- *L'occupation du Chablais oriental par les Valaisans (1536-1569): l'organisation et l'administration du territoire par les gouverneurs*, dans *Vallesia*, t. XV, 1960, pp. 155-177.
- *Compilation historique sur quelques cépages du Valais*, Sion, Ordre de la Channe, 1960, 14 p. polycop. n. ch.
- *La cathédrale de Sion*, dans *Bulletin de la paroisse de la cathédrale de Sion*, novembre 1960, pp. 14-15.
- *Aperçu sur l'histoire et le développement de la Bibliothèque cantonale du Valais (1853-1960)*, dans *NABS*, 1960, pp. 161-170.
- C. R. — M. JARDEL, *Le chevalier des cimes, saint Bernard de Menthon* (Paris 1960). — *Annesi*, t. 8, 1960, p. 122.

## 1961

- *La fontaine du Lion, sur le Grand-Pont, à Sion*, dans *Vallesia*, t. XVI, 1961, pp. 243-262.
- *Note sur les Archives de l'Hospice du Grand Saint-Bernard*, dans *Mélanges offerts à M. Paul-Edmond Martin*, Genève, 1961, pp. 213-221. (*Mémoires et Documents publiés par la Société d'Histoire et d'Archéologie de Genève*, t. XL.)
- [Edition de :] ANNE-JOSEPH DE RIVAZ, *Mémoires historiques sur le Valais (1798-1834)*, Lausanne, 1961, 3 vol. (*Mémoires et Documents publiés par la Société d'Histoire de la Suisse Romande*, 3<sup>e</sup> série, t. V-VII.)

## 1962

- [Edition de :] *La « Vie de Louis-Antoine Luder, prévôt du Grand Saint-Bernard (1775-1803) », écrite par son contemporain le chanoine Jean-Joseph Ballet*, dans *Vallesia*, t. XVII, 1962, pp. 153-170.
- *Bulletin de la Murithienne. Répertoire des articles publiés dans les fascicules I à LXXVIII (1861-1961)*, Sion, Bibliothèque cantonale, 1962, 89 p.
- [Collaboration à :] *Pages militaires sierroises*, publiées sous la dir. de MICHEL SALAMIN, Sierre, 1962, 111 p. — [Contribution, en collaboration avec LOUIS BLONDEL :] *Sierre et ses châteaux*, pp. 21-37.

## 1963

- [Nécrologie :] *M. l'abbé Henri Dépommier (1905-1962)*, dans *Ann. val.*, 1963, pp. 59-61, et dans *Bulletin du diocèse de Sion*, 1963, pp. 238-239.

- [Collaboration à :] *300 Jahre Kollegium Brig, 1662/63 - 1962/63. Festschrift zur Jubiläumsfeier der kantonalen Mittelschule des Oberwallis*, Brigue, 1963, 171 p. — [Contribution :] *Leo Meyer (1870-1942)*, pp. 113-114.
- [Nécrologie :] *Dr Henry Wuilloud, premier procureur de l'Ordre de la Channe 1957-1963*, Sion, Ordre de la Channe, 1963, 4 p. n. ch.
- [En collaboration avec LOUIS BLONDEL :] *Châteaux du Valais*, Olten, Walter-Verlag, 1963, 295 p. (Coll. « Châteaux et ruines de la Suisse », nouvelle série, vol. 1.)
- [En collaboration avec LOUIS BLONDEL :] *Burgen und Schlösser im Wallis*. Deutsche Fassung : Anton Gattlen, Olten, Walter-Verlag, 1963, 297 p. (« Die Burgen und Schlösser der Schweiz », N. F., Bd 1.)
- *Deux esquisses de retables baroques valaisans*, dans *Genava*, nouv. série, t. XL (*Mélanges L. Blondel*), 1963, pp. 505-517.

## 1964

- *Eloge de M. Othmar Curiger, dilettante sédunois (1888-1963)*, dans *Treize Etoiles*, Martigny, 1964, mars, pp. 27-34 n. ch. et avril, pp. 27-34 n. ch.
- [Edition de :] *Souvenirs et témoignages publiés à la mémoire de Maurice Troillet (1880-1961), promoteur et réalisateur du tunnel routier du Grand Saint-Bernard*, Sion, Impr. Moderne, 1964, 134 p. — [Contribution :] *Avant-Propos*, p. 7.
- [Traduction et révision de :] RUDOLF RIGGENBACH, *Les œuvres d'art du Valais au XVe et au début du XVIe siècle*, dans *Ann. val.*, 1964, pp. 161-228.
- [Edition de :] *Documents pour servir à l'histoire de la révolution valaisanne de 1798. — I. Procès-verbaux et actes du comité général de Saint-Maurice (3 février - 16 mars 1798)*, dans *Vallesia*, t. XIX, 1964, pp. 1-188.
- [Rédaction du catalogue :] *Art valaisan dans les paroisses du Saint-Bernard (Martigny et Entremont). Exposition du 13 juin au 4 octobre 1954 [à] Martigny*, Martigny, Impr. Pillet, 1964, 75 p., 48 pl. — [Contributions :] *Avant-propos*, pp. 5-6 ; *Note sur le Manoir, à Martigny*, p. 21 ; *Note sur le peintre Charles-Frédéric Brun, dit le Déserteur († 1871)*, pp. 27-28.
- *Le plafond de Jacobinus Malacrida à la maison Supersaxo, à Sion*, 2<sup>e</sup> éd. revue et augmentée, Sion, Impr. Moderne, 1964, 20 p.

## 1965

- [Rédaction de :] *Documents relatifs à l'histoire de la réunion du Valais à la Suisse / Dokumente zur Geschichte der Vereinigung des Wallis mit der Schweiz (1813-1815)*, dans *Vallesia*, t. XX, 1965, 293 p. — [Contributions :] *Avant-Propos*, pp. 5-7 ; en collaboration avec M. SALAMIN et E. BIOLLAY, édition de : *Pièces relatives aux discussions qui ont eu lieu entre les dizains pour la rédaction d'un projet de constitution (16 février - 23 avril 1815)*, pp. 163-196 ; édition de : *Lettres écrites à Charles-Emmanuel de Rivaz par MM. Isaac de Rivaz, Du Fay, Dufour, Morand et autres..., relativement aux discussions qui ont eu lieu pour convenir d'un projet de constitution (17 septembre 1814 - 24 avril 1815)*, pp. 197-234.



- [Préface à :] *4<sup>e</sup> Heure musicale de Champex le Lac*, 20 au 30 juillet 1965, Bâle, 1965, 20 p. — [Sous le titre :] *Les « agréments » de Champex*, pp. 2-3.
- [Rédaction de :] *Mélanges publiés par la Société d'Histoire du Valais Romand à l'occasion du cent cinquantième anniversaire de la réunion du Valais à la Suisse (1815-1965)*, dans *Ann. val.*, 2<sup>e</sup> série, t. 13, 1965, 475 p. — [Contribution :] édition de *Notes du Dr Charles Macognin de la Pierre, vice-bourgmestre, sur l'activité de la municipalité de Saint-Maurice, du 23 décembre 1813 au 2 octobre 1814*, pp. 93-112.
- *Pour le 150<sup>e</sup> anniversaire de la réunion du Valais à la Suisse*, dans *L'Employé*, Lausanne, 38<sup>e</sup> année, n° 223 (septembre 1965), pp. 5-6.
- *Les beaux partis du Valais en 1815*, dans *Treize Etoiles*, septembre 1965, pp. 38-40.
- [Edition de :] ALFRED KRAMER, *Krameriana ou Libres variations sur les vins valaisans*, Sion, 1965, 28 p. (*Propos de l'Ordre de la Channe*, 8.)
- *L'Ordre de la Channe*, dans *Nouvelle Revue*, Lausanne, numéro du 28 novembre 1965 (numéro spécial publié à l'occasion du 150<sup>e</sup> anniversaire de la réunion du Valais à la Suisse), p. 43.
- [Collaboration à :] *Rudolf Riggenschach gesehen von Photographen, Freunden und Fachgenossen*, Bâle, 1965, 108 p. (*Beilage zum Jahresbericht 1961-1964 der Freiwilligen Basler Denkmalpflege.*) — [Contribution :] *Rudolf Riggenschach Valaisan*, pp. 82-85.

## 1966

- [Edition de :] *Lettres d'exil de Maurice-Eugène Filliez à son frère Benjamin (1844-1847)*, dans *Vallesia*, t. XXI, 1966, pp. 279-339.
- *Un jeune romantique en Valais* [présentation d'extraits des « Lettres sur la Suisse », de Georges Ozaneaux], dans *Treize Etoiles*, mai 1966, pp. 29-32.
- *Aspects de la vie quotidienne en Valais à la fin de l'ancien régime : Une jeune Sédunoise en courroux*, dans *Treize Etoiles*, août 1966, pp. 17-18.
- [Rédaction de :] *Mélanges publiés par la Société d'Histoire du Valais Romand à l'occasion de son jubilé (1915-1965)*, dans *Ann. val.*, 2<sup>e</sup> série, t. 14, 1966, 448 p. — [Direction de :] *Etat du conseil municipal et du conseil bourgeoisial des chefs-lieux de district du Valais Romand (1848-1965)*, pp. 181-351 ; [contribution :] *Avant-Propos*, pp. 183-186.
- *L'hommage au lauréat* [prononcé lors de] *la remise du grand prix littéraire de la ville de Martigny à Maurice Chappaz, le samedi 25 juin 1966*, publié dans M. CHAPPAZ, *Un homme qui vivait couché sur un banc*, Lausanne, 1966, pp. 27-40 (*Cahiers de la Renaissance vaudoise*, n° 66).
- [Edition de :] « *Note en brouillon sur la révolution du Valais à la fin de janvier 1798* », écrite par Gabriel Guerraty, de Monthey, dans *Pages monthey-sannes*, fasc. 8, 1966, pp. 505-522.
- [Edition de :] *Mémoires de Louis Robatel (1788-1877), officier valaisan au service d'Espagne, puis de France*, Martigny, 1966, 294 p. (*Bibliotheca Vallesiana*, t. 3.)
- [Edition de :] *Dessins de JOSEPH ET D'ALPHONSE DE KALBERMATTEN*, Martigny, 1966, album oblong, 48 fol. n. ch.

## 1967

- *Jean-Joseph Fracheboud (1832-1889), de Torgon, manutentionnaire et membre des cercles catholiques d'ouvriers à Paris, pèlerin à Rome et à Jérusalem*, dans *Vallesia*, t. XXII, 1967, pp. 187-223.

## 1968

- *Hommage à Louis Blondel (24 novembre 1885 - 17 janvier 1967)*. [Suivi de :] I. *Journal des campagnes archéologiques avec M. Louis Blondel en Valais (1942-1960)*; II. *Bibliographie des publications de Louis Blondel relatives au Valais*, dans *Vallesia*, t. XXIII, 1968, pp. 1-19.
- [Edition de :] PAUL SAUDAN et NORBERT VIATTE, *Lettres — Textes inédits, précédés de Témoignages*, Martigny, 1968, 377 p. (*Bibliotheca Vallesiana*, t. 6.) — [Contributions :] *Avant-Propos*, pp. 7-10 ; édition de : PAUL SAUDAN, *Correspondance musicale avec Georges de Saint-Foix (1936-1953)*, pp. 131-236 ; *Essai de bibliographie* (de NORBERT VIATTE), pp. 239-252 ; édition de : NORBERT VIATTE, *Schéma d'un cours sur l'art du Beau : « Dahlia ou la Colombine d'Arlequin »*, pp. 253-276 ; édition de : NORBERT VIATTE, *Lettres, conseils et précis adressés à quelques familiers (1930-1967)*, pp. 277-319.

## 1969

- *Quelques aspects de la recherche fondamentale dans un canton non universitaire (Valais)*. Leçon inaugurale, dans *Etudes de Lettres*, Lausanne, série III, tome 2, 1969, pp. 38-60.
- [Edition de :] JOSEPH-NICOLAS HUBERT (1809-1864), *Précis historique des événements d'Entremont arrivés en mai 1844*, dans *Vallesia*, t. XXIV, 1969, pp. 1-94.

## Note liminaire

Au lecteur soucieux de consulter le texte et la traduction des poèmes que nous allons étudier, voici ce que nous pouvons indiquer : pour le texte seul, l'édition de E. Lobel et D. Page, *Poetarum Lesbiorum Fragmenta*, Oxford, 1955 (abrégié LP dans nos notes) ; pour le texte assorti d'une traduction allemande, l'édition bilingue de Max Treu, *Sappho, Lieder*, München, 3<sup>e</sup> édition, 1963 (cité SL dans nos notes) ; pour le texte accompagné d'une traduction anglaise, on se reportera au commentaire de D. Page, *Sappho and Alcaeus*, Oxford 1955 (cité SA dans nos notes). Pour un texte et une traduction française, l'édition des Belles-Lettres est malheureusement inutilisable, car elle fut établie avant certaines découvertes papyrologiques de première importance pour la connaissance de Sappho. Mais celui qui voudra lire une traduction française sans texte grec pourra consulter avec profit l'ouvrage d'André Bonnard, *La poésie de Sappho*, Lausanne, Mermod, 1948.

Voici encore quelques titres cités de manière abrégée dans nos notes :

- C. M. Bowra, *Greek Lyric Poetry*, 2<sup>e</sup> éd., Oxford, 1961 (cité GLP).
- Hermann Fränkel, *Dichtung und Philosophie des frühen Griechentums*, 2<sup>e</sup> éd., München, 1962 (cité D. u. Ph.).
- B. Snell, *Die Entdeckung des Geistes*, 3<sup>e</sup> éd., Hamburg, 1955 (cité EG).
- U. von Wilamowitz, *Sappho und Simonides*, Berlin, 1913 (cité SS).
- id., *Der Glaube der Hellenen*, I-II, Berlin, 1938 (cité GH).
- Pauly-Wissowa, *Realencyclopädie der Altertumswissenschaft* (cité PW).

L'étude qu'on va lire fut tout d'abord l'objet d'un mémoire de licence, présenté en mars 1970. Nous nous sommes livré ici à une ou deux coupures. Les passages supprimés sont résumés par quelques lignes en italique. Nous avons d'autre part ajouté une note se rapportant à des articles récents.